

CERTIFICATE / ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

(This replaces the certificate / Αντικαθιστά το πιστοποιητικό: **MED-EX-C-237Rev.2/EN3/D/02/13**)
**CONFORMITY TO MODULE D (PRODUCTION QUALITY ASSURANCE) ACCORDING
TO DIRECTIVE 96/98/EC as amended by Directive 2012/32/EU**

Συμμόρφωσης προς την Ενότητα Δ (Διασφάλιση Ποιότητας Παραγωγής)
Σύμφωνα με την Οδηγία 96/98/EK όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2012/32/EE

Certificate No / Αριθμός Πιστοποιητικού: **MED-EX-C-237 Rev.2/EN3/D/03/14**

Notification No. of the Certification Body / Αριθμός Κοινοποίησης του Φορέα Πιστοποίησης: **0437**

Date of Issue: **14th July 2014**
Ημερομηνία Εκδόσεως: **14 Ιουλίου 2014**

Test Report No : **QA-R-059/11/14**
Αριθμός Έκθεσης :
Date of assessment: **26 - 29.05.2014**
Ημερομηνία αξιολόγησης:

Name and Address of the manufacturing plant / Όνομα και Διεύθυνση Κατασκευαστή:
MOBIAK A.E.
Ακρωτήρι Χανίων, 731 00 ΧΑΝΙΑ

Product Type: **9 lt. Water Base, Portable Fire Extinguisher, Model: MBK07-090AF-P1D**
Τύπος Προϊόντος: **Φορητός Πυροσβεστήρας Βάσης Νερού, 9 lt. Τύπος: MBK07-090AF-P1D**

Item No. / Κωδικός αντικειμένου: **A1/3.2**

EC-Type Certificate No./ Αριθμός Πιστοποιητικού Εξέτασης Τύπου: **MED-EX-C-237Rev.2/EN/B/01/11**

MIRTEC S.A. certifies that the above manufacturer operates an approved quality assurance system for production, final inspection and testing of the above product type.

Η EBETAM A.E. πιστοποιεί ότι ο ανωτέρω κατασκευαστής εφαρμόζει εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας για την παραγωγή, την τελική επιθεώρηση και τις δοκιμές του ανωτέρω τύπου προϊόντος.

Validity of the Certificate: **Until 30th June 2016**
under the conditions that the terms for surveillance described in Module D of Dir 96/98/EC are met.

Διάρκεια Ισχύος Πιστοποιητικού : **Μέχρι 30 Ιουνίου 2016**
με την προϋπόθεση ότι τηρούνται οι όροι περί επιτήρησης της παραγωγικής διαδικασίας, όπως περιγράφονται στην ενότητα Δ της οδηγίας 96/98/EK

DECLARATION - Δήλωση

According to the assessment performed, it can be confirmed that the Factory Production Control followed by the manufacturer, fulfills the requirements of Dir 96/98/EC.

The manufacturer or the agent is – after examination of the prerequisites – authorized to provide his pressure equipment manufactured within the scope of the examination our identification number to the “Mark of Conformity”, as illustrated.

Μετά την αξιολόγηση, ευρέθη ότι ο έλεγχος παραγωγικής διαδικασίας που εφαρμόζει ο κατασκευαστής, ικανοποιεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 96/98/EK.

Ο κατασκευαστής ή / ο αντιπρόσωπος εξουσιοδοτείται – μετά την εξέταση των προαπαιτήσεων – να τοποθετεί στον εξοπλισμό πλοίων που κατασκευάζεται σύμφωνα με το αντικείμενο του παρόντος ελέγχου τον αριθμό αναγνώρισής μας δίπλα από το “Σήμα Συμμόρφωσης”, ως κατωτέρω :

For MIRTEC S.A.
Για την EBETAM A.E.

Dr. Argyris Tzamtzis
General Director



For the Assessment Dept.
Για το Τμήμα Αξιολόγησης

Str. Katsalis
Dipl. Engineer

CERTIFICATE / ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

(This replaces the certificate / Αντικαθιστά το πιστοποιητικό: MED-EX-C-237Rev.1/EN3/B//01/10)

EC TYPE – EXAMINATION (Module B) ACCORDING to Dir 96/98/EC
(as amended by Directive 2012/32/EU)

Εξέτασης Τύπου ΕΚ σύμφωνα με την Οδηγία 96/98/ΕΚ
(όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2012/32/ΕΕ)

Product Item Identification: Portable Fire Extinguisher. Item No: A1/3.2
Ταυτότητα Προϊόντος : Φορητός πυροσβεστήρας. Κωδ.: A1/3.2

Certificate No / Αριθμός Πιστοποιητικού : MED- EX-C-237Rev.2/EN3/B/01/11

Notification No Of the Certification Body/Αριθμός Κοινοποίησης του Φορέα Πιστοποίησης: 0437

Date of Issue / Ημερομηνία Εκδόσεως: 14th July 2014 (14 Ιουλίου 2014)

Name and Address of the Manufacturing Plant / Όνομα & Δ/ση του Κατασκευαστή:
MOBIAK A.E.
Ακρωτήρι Χανίων, 731 00 ΧΑΝΙΑ

Product Type: 9 lt Water Base, Portable Fire Extinguisher.

Τύπος προϊόντος : Φορητού Πυροσβεστήρα Βάσης Νερού 9 lt.

Κανονισμοί & πρότυπα : Dir 2012/32/EE (Marine Equipment). Regulations: II-2/4, II-2/10, II-2/18,
Regulations & Standards: II-2/19, II-2/20. IMO Res. A.951 (23), IMO Res. MSC.36 (63)-(1994
HSC Code) 7, IMO Res. MSC.97 (73)-(2000 HSC Code) 7, IMO Res.
MSC.98 (73)-(FSS Code) 4, IMO MSC/Circ.1239, IMO MSC/Circ.1275.
EN 3-7: 2004+A1: 2007. EN 3-8. EN 3-10.

ΔΗΛΩΣΗ / Declaration

We here by certify that the type mentioned above meets the requirement of the Directive 96/98/EC, as amended by Directive 2012/32/EC. It also meets all the criteria given in Standard EN 3-7 and therefore be considered to satisfy all the acceptance criteria according to SOLAS 74 as amended and Reg. II-2/10 and IMO Res. MSC.98 (73) FSS Code and IMO Res. A.951 (23). Only the materials detailed in this report have been subjected to tests. The " Mark of Conformity" may only be affixed to the above equipment when the production – control phase (Modules D or E or F) is fully completed, as laid down in Annex B of the Dir 96/98/EC. The applicant must inform the notified body of all modifications to the approved transportable pressure equipment.

Επιβεβαιώνουμε ότι ο τύπος προϊόντος που αναφέρεται ανωτέρω ικανοποιεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 96/98/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2012/32/ΕΕ. Ικανοποιεί επίσης τις απαιτήσεις του προτύπου EN 3-7 και συνάγεται ως εκ τούτου ότι ικανοποιεί όλα τα κριτήρια αποδοχής του SOLAS 74, όπως έχει τροποποιηθεί, του κανονισμού II-2/10 και των Αποφάσεων MSC.98(73) FSS Code, IMO Res. A.951 (23). Μόνον τα υλικά που αναφέρονται στην έκθεση ελέγχου υποβλήθηκαν σε έλεγχο. Το " Σήμα Συμμόρφωσης " μπορεί να τεθεί στον ανωτέρω εξοπλισμό μόνον εφόσον ολοκληρωθεί πλήρως η φάση του ελέγχου παραγωγής (Ενότητες Δ ή Ε ή ΣΤ), όπως αναφέρεται στο παράρτημα Β της Οδηγίας 96/98/ΕΚ. Ο αιτών πρέπει να ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό για οποιαδήποτε τροποποίηση του εγκεκριμένου μεταφερόμενου εξοπλισμού υπό πίεση

Validity of the Certificate:

19th May 2018

Διάρκεια Ισχύος Πιστοποιητικού :

19 Μαΐου 2018

ANNEX: List of relevant parts of technical documentation.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ : Κατάλογος τμημάτων τεχνικής τεκμηρίωσης.

For MIRTEC S.A.
Για την EBETAM A.E.

For the Evaluation Dept
Για το Τμήμα Αξιολόγησης

Dr. Argyris Tzamtzis
General Director

Str. Katsalis
Dipl. Engineer



Αρ. Πιστ: 27
Πιστοποίηση Προϊόντων

EBETAM
CERT-med/EN 01 (5.1-2.12.13)

Σελίδα 1 από 5